



Patent- och Marknadsdomstolen
Stockholms Tingsrätt avdelning 5
Sverige

Ansökan skickas enbart via e-mail

Ärende 601577-005

esv@njordlaw.com

8 april 2021

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
PMD:P
INKOM: 2021-04-08
MALNR: PMÄ 5377-21
AKTBIL: 1

ANSÖKAN OM INFORMATIONSFÖRELÄGGANDE MED INTERIMISTISKT YRKANDE

Sökande

Mile High Distribution Inc.
8148 Devonshire, Ville Mont Royal
Quebec H4P 2K3
Canada

Ombud

NJORD Law Firm
Partner, dansk advokat: Jeppe Brogaard Clausen
Advokat: Emelie Svensson
Pilestræde 58, 6.
DK-1112 Köpenhamn
Danmark

Svarande

Telia Sverige AB
169 94 Solna
Organisationsnummer: 556430-0142

Forum

10 kap 1 § rättegångsbalken, 53 e § lagen (1960:729) om upphovsrätt till litterära och konstnärliga verk (URL)

Saken

Informationsföreläggande enligt 53 c § URL

I egenskap av ombud för Mile High Distribution (Sökanden), ansöker undertecknad med stöd av bifogad fullmakt om informationsföreläggande i enlighet med 53 c § URL mot Telia Sverige AB (Svaranden).

NJORD
LAW FIRM

KØBENHAVN · PILESTRÆDE 58 · DK-1112 KØBENHAVN K · AARHUS · ÅBOULEVARDEN 17 · DK-8000 AARHUS C
NJORD ADVOKATPARTNERSELSKAB · CVR NR 34 87 78 07 · +45 33 12 45 22 · WWW.NJORDLAW.COM



1. YRKANDE

Sökanden yrkar att Patent- och Marknadsdomstolen vid vite av 200 000 kr beslutar att Svaranden till Sökanden utger information om namn och adress avseende de registrerade abonnenterna av IP-adresserna i **Bilagslista I** vid den angivna tidpunkten.

Vidare yrkar Sökanden att Patent- och Marknadsdomstolen med stöd av 26 § lagen (1996:242) om domstolsärenden, intill dess att ärendet har avgjorts, förbjuder Svaranden vid vite av 200 000 kr att förstöra de uppgifter som avses med Sökandens yrkande om informationsföreläggande.

2. GRUNDER

Rättigheter

Intrång i upphovsrättsliga verk genom fildelning på internet sker dagligen i stora skalor runtom världen. Till följd därav har rättighetsinnehavaren till respektive upphovsrättsliga verk i **Bilagslista II** upplåtit ensamrätten till Sökanden för att beivra intrång i Sverige via fildelning av de nyss berörda upphovsrättsligt skyddade verken, vilket framgår av bifogade fullmakten mellan Rättighetsinnehavaren och Sökande, se **Bilaga A**.

Rättighetsinnehavaren innehar ensamrätt att framställa exemplar av verken och göra de tillgängliga för allmänheten. Det är även denna rätt som enligt ovan överlåtits till Sökanden, varför Mile High Distribution, som företrädare, bland annat kan driva och skydda upphovsrättigheterna till verken angivna under kolumnen "titel" i **Bilagslista I**.

Informationsföreläggandet avser intrång i verken vars titel framgår under kolumnen "titel" i **Bilagslista I**.

Sökanden har kontaktat NJORD Law Firm för att representera dem i bland annat Sverige avseende upphovsrättsintrånget som skett via fildelning av de upphovsrättsligt skyddade verken (se **Bilaga A**). Den ovan presenterade relationen kan illustreras enligt följande:





Svaranden tillhandahåller elektronisk kommunikationstjänst och besitter nödvändig information för utredning av intrång

Svaranden erbjuder telekommunikation och är därigenom bland annat verksam som Internetoperatör via abonnemangsavtal med konsumenter. Svaranden ger sina kunder tillgång till internet och är därigenom i besittning av kunders namn och adresser. En IP-adress är en unik adress som tilldelas ett abonnemang vid uppkoppling till Internet. Sökanden har spårat IP-adresserna (**Bilagslista I**) som tillhör de som olagligen nedladdat och uppladdat de upphovsrättsligt skyddade verken vid specifika tidpunkter och funnit att de tillhör Svarandens kunder. IP-adresserna ensamma räcker inte för att varken kunna skydda upphovsrätten eller för att uppnå via kontakt med abonnenten av IP-adressen. Sökanden avser därför genom förevarande informationsföreläggandet att erhålla namn och adress till abonnenterna av de tillhandahållna IP-adresserna.

Upphovsrätt

Sökanden gör gällande upphovsrätt för de upphovsrättsligt skyddade verken i **Bilagslista II**. Upphovsrätten tillhörande Rättighetsinnehavaren styrks genom DVD-omslag (i enlighet med PMÄ 9261–16), vilket godkännts genomgående av Patent- och marknadsdomstolen, bland annat i PMÄ 2045–17 och PMÄ 16754–18. Patent- och marknadsdomstolen har i bland annat PMÄ 11005–18 och PMÄ 16754–18 funnit det ovanstående underlaget, dvs. DVD-omslag är tillräckligt för att fastställa såväl upphovsrätten som rättighetsinnehavaren till de enskilda verken. Dokumentationen styrker verkshöjden för verken i enlighet med hur begreppet verkshöjd har kommit att uttolkas i NJA 2015 s. 1097 och EU-domstolens avgörande i målet Infopaq (mål C-5/08, Infopaq, EU:C:2009:465, punkt 37). Vidare visar DVD-omslagen på att det har investerats i verken, de listar även upp skådespelarna med namn och bild, anger regissören, visar förteckning över handling, innehåller skärmdumpar från filmen, har professionella omslag innehållandes bilder med hög kvalitet, visar vem upphovsrätten tillhör tillsammans med gällande nationell laghänvisning osv. DVD-omslagen visar även på att det verken innehåller en specifik handling som således innebär att det arbetats fram manus för handling, samt att titeln och bilderna matchar den valda handlingen. Det är upphovsmannens intellektuella skapelse som kommer till uttryck i verken som återges i **Bilagslista II**. Alstrets originalitet återges således i det ingivna underlaget i **Bilagslista II** (PMÄ 1570–21).

För filmerna som omfattas av förevarande Informationsföreläggande visas upphovsrätt, utöver vad som ovan gjorts gällande, genom att:

- a) Att det vid respektive produktion använts rekvisita och kostymering.
- b) Att det i filmerna medverkat skådespelare som agerat enligt instruktion från regissör/upphovsman.
- c) Att professionella regissörer och filmfotografer/kameramän anlåtats för produktionerna.
- d) Att skådespelarna under inspelning fått regianvisningar och agerat efter dessa instruktioner.
- e) Att kameramännen utfört fotografiskt arbete och spelat in video- och stillbildsmaterial efter instruktion från regissör.
- f) Att upphovsmannen inför och under produktion och inspelning har utfört exempelvis professionellt ljussättningsarbete.



- g) Att upphovsmannen, efter inspelning, klippt och redigerat filmerna och därmed framställt ett färdigt filmverk.
- h) Att upphovsmannen har satt sin personliga prägel på verken genom att exempelvis vid förberedelserna välja iscensättning, vilken pose den filmade personen ska inta och belysning. Under filmningen har upphovsmannen valt centrerings, filmvinkel och även skapad atmosfär (se EU-domstolens dom den 1 december 2011, Painer, C-145/10, EU:C:2011:798, punkterna 90-92).
- i) Att alstrets originalitet har kommit till uttryck i det ingivna underlaget (PMÅ 1570–21).
- j) Att verken som görs gällande är upphovsmannens egen intellektuella skapelse, och alstret återspeglar upphovsmannens personlighet, genom att det ger uttryck för dennes fria och kreativa val (PMÖÅ 1570–21).

Vidare anför Sökanden att om det enbart krävs ett minimum av bevisning för att göra gällande att spelfilm, har verkshöjd, så bör faktumet att filmerna i förevarande ansökan är vuxenfilmer, inte medföra någon skillnad eftersom verkets konstnärliga och moraliska värden saknar betydelse för verkshöjdsbedömningen (Olsson och Rosén, Upphovsrättslagstiftningen, JUNO, version 4A, kommentar till 1 §; NJA 1998 s. 838; NJA 2015 s. 1097 punkt 18; mål nr PMÅ 9261–16. Se även justitieråden Lundius och Lambertz skiljaktiga mening i NJA 2015 s. 1097, punkt 22).

3. TEKNISKA OMSTÄNDIGHETER SOM STYRKER SANNOLIKA SKÅL TILL INTRÅNG

Tekniken

Det intrång som görs gällande har skett med hjälp av BitTorrent-teknik, vilket är ett filöverföringsprotokoll som effektiviserar nedladdning av filer genom att använda ett P2P-nätverk. Användare i ett P2P-nätverk använder sig av en "klient", ett program som samtidigt utför nedladdning och uppladdning av delar av filen till/från andra användare med hjälp av en "tracker". BitTorrent-tekniken innebär att varje användares klient laddar upp de delar av filen i fråga som klienten har mottagit till andra användare samtidigt som klienten tar emot de delar av filen som ännu inte har laddats ned. Oavsett om hela eller delar av filen i fråga har laddats ner av en klient bidrar klienten till att göra filen tillgänglig för andra i nätverket genom att sprida delar av filen.

Trots att det benämns "hämta" filer, bygger BitTorrent-tekniken på att alla användare kan ta emot och vidare distribuera torrent-filer. När du hämtar ett BitTorrent-arkiv till din dator hjälper du samtidigt till att distribuera det till andra. Det är inte möjligt att hämta utan att också sända filer.

Filer som delas genom BitTorrent-teknik identifieras genom att tilldelas en unik beteckning baserad på filens innehåll, ett s k "hash value". Varje användares klient får kontakt med andra klienter i ett P2P-nätverk genom en bredbandsuppkoppling till Internet. Varje användares uppkoppling till Internet kan kopplas till en IP-adress.

Insamling av data

Den presenterade datan i bilagorna tillhörande **Bilaglista I** har, på uppdrag av Sökanden, insamlats av företagen Maverickeye UG och Media Protector International GmbH.



MaverickMonitor är systemet som har använts av Maverickeye UG vid insamlingen av datan. Redan 2014 blev detta system beskrivet och utvärderat av en oberoende expert. Expertutvärderingen som företogs av Dr. Simone Richter framläggs som **Bilaga B** samt två översättningar i **Bilaga C-D**. Dr. Richter, vars CV återges i **Bilaga C** s. 21–27, används regelmässigt som expertvittne av tyska domstolar gällande bland annat IT-relaterade ämnen, och har utsetts som expert av IHK Darmstadt (Chamber of Industry and Commerce Darmstadt).

Expertutvärderingen av Dr. Richter (**Bilaga C**) visar en detaljerad beskrivning över insamlingsystemet, följande utdrag bör dock framhåvas:

- It identifies the IP addresses of users and records the time of the data transfer accurately. This information enables ISPs to identify the Subscriber whose internet connection was used to conduct the alleged copyright infringement (**Bilaga C**, s. 4, punkt 5.1 (b))
- The System implements mechanisms to ensure that no erroneous IP addresses are collected by the Systems (**Bilaga C**, s. 4, punkt 5.1. (c))
- If the source computer's IP address changes during capture of a data transfer, no data is saved by the System, and therefore not used by Maverickeye UG (**Bilaga C**, s. 4, punkt 5.1 (g))
- Users need to take active steps to set up and install software to enable participation in the P2P Network. These steps cannot be «accidentally» or inadvertently undertaken by a user. Any user wishing to participate in file sharing needs to install or actively start specialised software known as a BitTorrent client (BitTorrent Client). In order to do so, a user will need to download a BitTorrent Client from a website that distributes BitTorrent clients. As part of the installation process, a user may configure the BitTorrent Client in accordance with his or her preferences, or adopt standard settings. A BitTorrent Client enables users to access a given P2P Network, such as eDonkey or BitTorrent. Some examples of BitTorrent Clients for the BitTorrent network include Azureus, BitComet and UT (**Bilaga C**, s. 4, punkt 6.4)
- The System does not log users known as “leechers”. A leecher is a user who does not act as a data source. The System only enters into transactions with those users who engage in the distribution of data. In other words, the users logged by the System have not only made available data, but also engaged in an actual transaction with the System and has been recorded distributing a piece of the data (**Bilaga C**, s. 17, punkt 11.31)

Som det framgår av Dr. Simone Richters expertutvärdering visar systemet en exakt identifiering av och registrering av IP-adresser i förbindelse med nedladdning och uppladdning av data. **Bilaga C** innehåller även ett uppdaterat dokument från 2015 skriven av Dr. Richter.

FileWatchBT är systemet som har använts av Media Protector International GmbH vid insamlingen av datan. Programmet har beskrivits och utvärderats av Dr. Frank Sarre. Expertutvärderingen framläggs som **Bilaga E** tillsammans med en översättning i **Bilaga F**. Ett kompletterande expertutlåtande från Dr. Frank Sarre beträffande gällande tillförlitlighet tillhandahålls som **Bilaga G**.

Expertutvärderingarna företagna av Dr. Frank Sarre har i tidigare ärenden vid Patent- och marknadsdomstolen varit föremål för prövning och godkänts (se PMÄ 10010-18 och PMÄ 3287-18).



Expertutvärderingen av Dr. Frank Sarre (**Bilaga F**) visar en detaljerad beskrivning över insamlings-systemet, följande utdrag bör dock framhåvas:

- FileWatchBT wrote all logged information free of error into the designated tables of the data base. A data check of all values in the relevant tables of the data base demonstrated that all values perfectly match the reference values. All in all, it was possible to certify the results as being free of error. In this context it is to be emphasized that the chances of results being correct at random can be ruled out because of the high number of test cases that were conducted (**Bilaga F**, s. 30, punkt 7.4.4)
- The author of this expert opinion confirms that the procedures used by Media Protector International GmbH are safe enough for logging BitTorrent network users' activities to the split second. In the event of deviations from the actual (official) time, the data sets are accordingly labeled and excluded from further analysis. This procedure rules out the possibility of the Internet Service Provider mixing up users because of wrongly assigned IP addresses (**Bilaga F**, s. 32, punkt 7.5.3)
- The software features of FileWatchBT allow the collection of data about activities of other clients in the BitTorrent network and the saving of these in its own database. In particular, the software is able to log relevant data at the moment when a client makes files available for download to other users of the filesharing network. FileWatch only logs data in a direct peer-to-peer connection to another client and after successfully completing handshake routines with that client (**Bilaga F**, s. 21 punkt 6.4.2)

Som det framgår av ovanstående expertutvärderingar visar systemet en exakt identifiering av och registrering av IP-adresser i förbindelse med nedladdning och uppladdning av data. Det görs åter gällande att båda system godkänts som tillförlitliga av Patent- och marknadsdomstolen (se PMÄ 2045-17, PMÄ 10010-18 och PMÄ 3287-18).

Det är således via FileWatchBT och MaverickMonitor som det har upptäckts och identifierats att de upphovsrättsliga skyddade verken olovligen tillgängliggjorts för allmänheten via IP-adresser i Sverige. Utredning har fastslagit att de IP-adresser som ansökan avser innehåller delar av verken som har gjorts tillgängliga för allmänheten genom att de har laddats upp på Internet samtidigt som de kopierats. Sammanställning över IP-adresser, filens identitet, datum och klockslag för tillgängliggörandet finns i **Bilaglista I**.

Registrerade intrång

Sökanden konstaterar härmed, i enlighet med dokumentationen från FileWatchBT och MaverickMonitor, att verken har kopierats och gjorts tillgängliga på specifika tidpunkter genom de angivna IP-adresserna i **Bilaglista I**.

Som exempel kan det nämnas utifrån **Bilaga 1.1**, att verken som framgår ur kolumnen "Title" har nedladdats av IP-adressen i samma rad under kolumnen "IP", vid den angivna tidpunkten som framgår ur kolumn "HitDate" i samma rad, samt att Svaranden står angiven som internetleverantör under kolumnen "ISP" (Internet Services Provider).

Det görs även gällande att samma IP-adress även använts för att uppladda de upphovsrättsligt skyddade verken, eftersom FileWatchBT och MaverickMonitor enbart registrerar IP-adresser som



använts till både nedladdning och uppladdning av verken eller delar av detta (**Bilaga C**, s. 17 punkt 11.31 samt **Bilaga F**, s. 21 punkt 6.4.2).

Det är övervägande sannolikt att IP-adressen, förutom att ha använts för att ladda ner verken, också använts i samband med tillgängliggörande av verken för allmänheten efter att verken faktiskt blivit nedladdat. Som det framgår ur **Bilagslista I**, kolumnen "Client", har ett flertal använt sig av funktionen uTorrent och bitTorrent. Dessa program har en standardfunktion som medför att man under och efter nedladdningen av en fil, samtidigt automatiskt laddar upp och delar filen med andra som använder programmet. Fildelningen pågår från och med att nedladdningen påbörjas till att fram till att användaren manuellt klickar på en stoppknapp.

Mot bakgrund av ovanstående antas att ett väsentligt antal av IP-adresserna har använts för att tillgängliggöra verken för allmänheten även efter att verken nedladdats.

Konklusionen är således att ett intrång bestående av upp- och nedladdning av upphovsrättsliga verk har skett via IP-adresserna som tillförsetts rätten och Svaranden, samt att programmet som inhämtat informationen är tillförlitligt och företar en exakt identifiering. Sannolika skäl för intrånget kan härmed fastställas.

4. UPPHOVSRÄTTSLIGT INTRÅNG OCH BIFALL TILL INFORMATIONSFÖRELÄGGANDET

Intrång enligt URL

Utredningen i **Bilagslista I** visar att filer innehållande de upphovsrättsligt skyddade verken utan tillstånd har tillgängliggjorts via Internet. Tillgängliggörandet har skett genom de IP-adresser som ansökan avser. För att klargöra, har ägarna till IP adresserna aktivt laddat ner verken, det är således inte en slumpmässig handling, utan sökande och nedladdning av den specifika verk har aktivt skett. Den som laddar ner i syfte att undgå att betala för att ta del av och tillgängliggöra verken bidrar till att Rättighetsinnehavarna går miste om enorma intäkter (**Bilaga H**).

I enlighet med 2 § URL har en rättighetshavare ensamrätt till sitt verk, vilket inkluderar att framställa exemplar och att göra verket tillgängligt för allmänheten. Nedladdning, kopiering och uppladdning av upphovsrättsliga verk utgör en olaglig exemplarframställning samt en olaglig tillgängliggörning av verket för allmänheten.

Den ovannämnda ned- och uppladdningen utgör således intrång i upphovsrätten. Rättighetsinnehavaren ska ha en reell ensamrätt till sitt verk, så som stiftat i lagen. För att kunna göra denna rätt gällande måste Sökanden kunna kontakta abonnenten av IP-adressen och behöver därför ha namn och adress till den registrerade abonnenten av IP-adressen.

För att kunna utreda och eventuellt beivra de intrång som har skett behöver Sökanden tillgång till den information som yrkandet avser. Svaranden tillhandahåller i kommersiell skala de IP-adresser som har används vid intrånget. Därmed ingår Svaranden i den krets som kan åläggas skyldighet att lämna information enligt yrkandet.



De IP-adresser som ansökan avser har gjort det möjligt för andra att ladda ner upphovsrättsligt skyddade filer. Den utredning som ingetts till Patent- och Marknadsdomstolen visar att IP-adresserna har använts för att göra intrång i upphovsrätten genom att tillgängliggöra (ladda upp) filer till användare i nätverket.

Den allmänhet som verken kan ha gjorts tillgänglig för genom uppladdning från IP-adresserna i fråga, och genom vidare spridning av andra användare med hjälp av BitTorrent-tekniken, är i princip obegränsad. På grund av konstruktionen av P2P-nätverk är det i praktiken omöjligt att se hur många som en viss IP-adress har gjort verken tillgängliga för och hur spridningen sedan fortsatt. Det kan dock konstateras att intrången i fråga avser tillgängliggörande av verk, genom uppladdning, för allmänheten genom fildelning på Internet. Typiskt sett innebär detta stor skada för Sökanden (se bl.a prop. 2008/09:67 s. 264).

Proportionalitet

Ärendet rör tillgängliggörande av upphovsrättsliga verk för allmänheten genom fildelning via Internet, som normalt innebär stor skada för Sökanden (jfr prop. 2008/09:67 s. 162). Skadans exakta ekonomiska storlek är svår att beräkna, men i enlighet med undersökningar som företagits av Carnegie Mellon University i USA kostar exempelvis piratkopiering ca 1,3 miljarder USD för skaparna. Undersökningen visar också på att intäkterna skulle öka med 15 procent om olaglig nedladdning skulle stoppas. Se hela undersökningen i **Bilaga H**.

Ärendet rör tillgängliggörande genom BitTorrent-teknik. Denna tekniska lösning gör det i princip omöjligt att se hur mycket material som en viss IP-adress tillgängliggör i nätverket. Vidare är de IP-adresser som Svaranden tillhandahåller abonnenter i regel är dynamiska, vilket innebär att de kan variera från gång till gång. Under dessa förutsättningar finns det inte ett krav på upprepning eller ett krav på att intrånget ska avse ett visst antal upphovsrättsligt skyddade verk i samband med bedömning av proportionaliteten (jfr prop. 2008/09:67 s. 162).

Utöver att det ska föreligga sannolika skäl för intrånget, vilket Sökanden redan bevisat, ska skälen för åtgärden väga upp för de olägenheter den kan medföra i enlighet med proportionalitetsprincipen. Vid prövning av ovanstående proportionalitetsbedömning ska rätten beakta bland annat omfattningen av intrånget i jämförelse med integritetsintresset, där intrång som skett i *viss omfattning* medför att ansökan ska bifallas. I enlighet med prop. 2008/09:67 s 162, är kravet på viss omfattning uppfyllt när intrånget gjorts genom tillgängliggörande av verket för allmänheten (uppladdning), som vid fildelning på Internet. Resultatet i förevarande fall är att kravet på viss omfattning är uppfyllt då intrånget gjorts genom tillgängliggörandet av verket för allmänheten och att det därmed är proportionerligt för rätten att bifalla ansökan.

Olaglig nedladdning och distribuering av upphovsrättsliga verk av privatpersoner är inte ett av polisens prioriteringsområden. Rättighetsinnehavaren måste därför beskydda sin immateriella egendom på egen hand.



Det finns inte någon mindre ingripande åtgärd som Sökanden kan använda för att skydda sina rättigheter mot denna form av intrång på Internet. Utan tillgång till namn och adress till de abonnenter som hade IP-adresserna vid tidpunkten i fråga har Sökanden inte någon möjlighet att försöka beivra intrång som sker på Internet via BitTorrent-teknik.

Det kan därför konkluderas att det inte finns mindre ingripande sätt att erhålla denna vitala information. Skälen för att meddela ett informationsföreläggande uppväger därför de eventuella olägenheter eller men som åtgärden skulle kunna innebära. Informationsföreläggandet är därmed proportionerligt.

5. INTERNETLEVERANTÖRENS INFORMATION

Grundat på lagföreskrift

Intrånget som Sökanden nu gör gällande avser intrång som skett bak i tiden. För att Sökanden ska ha möjlighet att få tillgång till den efterfrågade informationen är det nödvändigt att Patent- och Marknadsdomstolen omedelbart förbjuder Svaranden att utplåna informationen som avses i informationsföreläggandet. Var informationen finns lagrad hos internetleverantören, eller av vilken anledning den finns lagrad, angår inte informationsföreläggandet. Syftet är att erhålla information från den som tillhandahållit tjänsten (internet) till den som begått ett upphovsrättsligt intrång.

Av EU-domstolens dom i Mål C 203/15 framgår att leverantörer inte är förhindrade att lagra uppgifter om abonnenten när det gäller exempelvis fakturering och betalning av avgifter. Det vill säga, leverantörer är inte beordrade att utplåna all information i sin helhet, snarare begränsa lagringen av den, exempelvis i syfte att tillgodose brottsbekämpning. Det finns inget hinder för att 6 kap 16 a § i lagen (2003:389) om elektronisk kommunikation beaktas. Med anledning av detta ber vi att rätten förelägger att all information som finns sparad hos internetleverantören, oberoende av anledning, som avser förevarande immaterialrättsliga brott (se **Bilagslista I**), ska utlämnas till Rättighetsinnehavarna.

Utöver att lagring bör ske i enlighet med lagen om elektronisk kommunikation bör information även sparas i enlighet med annan relevant lagstiftning. Enligt bokföringslagen (1999:1078) ska vissa uppgifter sparas. Lagen (1944:181) om redovisningsskyldighet föreskriver att medel ej ska sammanblandas vilket kräver noggranna redovisningar. I förevarande fall bör kundinformation, såsom IP-adress, lagras för att kunna urskilja kundernas bruk av specialanpassade tjänster och fakturorna kopplade till dessa tjänster, bland för att kunna urskilja respektive kunds tillförda medel. Därutöver bör uppgifterna även sparas för att kunna uppfylla bolagets förpliktelser gentemot konsumententer i enlighet med konsumenttjänstlagen (1985:716), enligt vilken de bör kunna garantera sina kunder tillbörligt konsumenträttsligt skydd och avhjälpande vid fel. För att kunna uppfylla detta krävs att information om kunden sparas, samt att information om de köpta tjänsterna och användningen av tjänsterna.

Vi ber därför om att rätten förelägger Svaranden att utge de sparade uppgifterna vad avser namn och adress till personerna som identifieras med uppgifterna som framgår ur **Bilagslista I** i Informationsföreläggandet.



Grundat på handelsbruk för internetleverantörer

I enlighet med branschpraxis lagrar internetleverantörer normalt sina kunders information av flera olika anledningar. Internetleverantörers handelsbruk innefattar sparande av kunders information för fakturering, kontakt till kunder, kundservice, kundinformation, för att kunna avhjälpa fel, för att förbättra tjänsterna som erbjuds, kontrollera kunder som sprider virus och liknande malware, skydda kunder mot internetbedrägeri, motverka brottslig verksamhet online eller för andra ändamål.

Trafikuppgifter sparas även av internetleverantörer bland annat för fakturerings syfte, exempelvis tills fakturor betalats. Trafikuppgifter avses innefatta de uppgifter som behövs för att kunna lokalisera en användare eller abonnent, vilket torde innefatta IP-adress.

Vi ber rätten att förelägga Svaranden om att vid vite förbjudas att förstöra information som har sparats i någon av ovanstående syfte, alternativt i annat syfte, i enlighet med 53 e § URL. Å våra klienters vägnar ber vi om att rätten förelägger att namn och adress som hör till IP-adresserna i **Bilagslista I** utges, som yrkat i Informationsföreläggandet.

6. INTERIMISTISKT YRKANDE

Uppgifterna sparas under begränsad tid

Enligt 53 c § URL får en domstol utfärda ett informationsföreläggande om Sökanden visar sannolika skäl för att intrång skett. Med hänvisning till ovan finns ostridigt bevismaterial som bevisar att intrång i Sökandens upphovsrätt faktiskt skett. Det är även bevisat ovan, att grunderna för informationsföreläggandet överväger olägenheten. Häri hänvisas även till Patent- och marknadsdomstolens tidigare domar (se PMÄ 2045–17, PMÄ 10010-18, PMÄ 3287-18, PMÄ 16754-18 och 958-19) där informationsföreläggande meddelats i högst liknande fall.

För att tillgodose kundernas intressen sparar internetleverantörer de uppgifter de behöver för att föra sin verksamhet under minsta möjliga tid. Vidare stiftar 6 kap. 5 § lagen om elektronisk kommunikation att en internetoperatör är skyldig att utplåna eller avidentifiera alla trafikuppgifter som inte längre behövs för vissa i lagen angivna ändamål. Enligt uppgift till Sökanden sparar Svaranden uppgift om IP-adress hänförlig till viss trafik under begränsad tid i syfte att möjliggöra kontroll av behörig användning.

Gällande görs även att en internetleverantörs tystnadsplikt om att ej utlämna information om abonnenter i enlighet med 6 kap. 20 § lagen om elektronisk kommunikation är underordnade bestämmelser om att informationen får ges ut (NJA 2012 s.975).

Eftersom informationen enbart sparas under en begränsad tid, och då intrången som ansökan avser företagits de senaste månaderna, och i vissa fall dagarna, ber vi rätten om att förbjuda svaranden att förstöra uppgifterna som ansökan avser, snarast möjligt om inte omedelbart. Interimistiskt beslut har i mål PMÄ 920–19 och PMÄ 3933-19 meddelats efter tre (3) dagar. För var dag som går intill dess att det interimistiska beslutet meddelas, går Sökande miste om information



som kan härleda till intrångsgöraren, vilket ej kan erhållas på annat sätt än genom förevarande informationsföreläggande.

Då förevarande efterfrågade information är den enda möjligheten att kunna utreda de aktuella immaterialrättsliga brotten, och för att Sökanden ska ha en faktisk möjlighet att få tillgång till de efterfrågade uppgifterna, för det fall ansökan vinner bifall, är det nödvändig att Patent- och Marknadsdomstolen omedelbart förbjuder Svaranden att förstöra de uppgifter som avses med Sökandes yrkande om informationsföreläggande.

I enlighet med ovanstående ber Sökanden om att Patent- och Marknadsdomstolen snarast möjligt utfärdar ett interimistiskt förbud mot att Svaranden utplånar de begärda uppgifterna. Därefter ber Sökanden om att yrkandet bifalles, således att internetleverantören åläggs att utge den begärda informationen i form av namn och adress elektronisk i de tillhandahållna Excel-dokument till Sökande.

7. AVSLUTANDE KOMMENTAR

Sökanden har åberopat bevis som styrker att Rättighetsinnehavarna har ensamrätt till att framställa exemplar av de upphovsrättsligt skyddade verken. Sökande har även bevisat att de är innehavare till upphovsrätten och har rätt att tillgängliggöra verken för allmänheten.

Sökande har registrerat och funnit upphovsrättsliga intrång som genomförts av kunder till Svaranden, och i samband med detta kontaktat NJORD Law Firm för att föra fallet, utreda intrången och utfå information som hör till de registrerade IP-adresserna som utfört de immaterialrättsliga intrången.

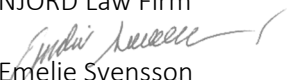
Intrång har skett via ned- och uppladdning av verk via P2P nätverk, där övriga användare av programmet har kunnat ta del av dessa filer. Teknisk utredning samt expertutlåtande om hur denna fungerar har presenterats, vilken kan sammanfattas med att intrång genom upp- och nedladdning skett med säkerhet.

Informationsföreläggandet är det enda verktyget för Rättighetsinnehavarna att utreda intrånget som gjorts i deras immateriella rättigheter. Eftersom det inte finns något mindre ingripande tillvägagångssätt för att få tillgång till den nödvändiga informationen och då intrånget skett i viss omfattning, måste förevarande informationsföreläggande anses vara proportionerligt och därmed bifallas.

Gällande skälig tidsfrist för uppgifternas utlämnande bör ovan redovisade tid om att utge information avseende 2 150 IP adresser månadsvis, anses vara skälig tid med hänsyn tagen till tidigare prejudikat.

Köpenhamn 8 april 2021,

NJORD Law Firm


Emelie Svensson
Advokat

BILAGOR

Allmänna bilagor

Bilaga A	Fullmakt - Mile High Distribution till NJORD Law Firm
Bilaga B	Dr. Simone Richters expertutvärdering
Bilaga C	Dr. Simone Richters expertutvärdering (på engelska)
Bilaga D	Dr. Simone Richters expertutvärdering (på danska)
Bilaga E	Dr Frank Sarres expertutvärdering
Bilaga F	Dr Frank Sarres expertutvärdering (på engelska)
Bilaga G	Dr Frank Sarres expertutvärdering - tillägg
Bilaga H	Carnegie Mellon University

Bilagslista I

Bilagslista II

Bilagslista I			Bilagslista II		
Bilaga 1.0	IP-adresserna till filmen:	Babysitters Wanted	Bilaga 2.0	Underlag för upphovsrätt för filmen:	Babysitters Wanted
Bilaga 1.1	IP-adresserna till filmen:	Catfished 3	Bilaga 2.1	Underlag för upphovsrätt för filmen:	Catfished 3
Bilaga 1.2	IP-adresserna till filmen:	Cheating Housewives 3	Bilaga 2.2	Underlag för upphovsrätt för filmen:	Cheating Housewives 3
Bilaga 1.3	IP-adresserna till filmen:	Creamed Teens	Bilaga 2.3	Underlag för upphovsrätt för filmen:	Creamed Teens
Bilaga 1.4	IP-adresserna till filmen:	Dp Lust 2	Bilaga 2.4	Underlag för upphovsrätt för filmen:	Dp Lust 2
Bilaga 1.5	IP-adresserna till filmen:	Family Cheaters	Bilaga 2.5	Underlag för upphovsrätt för filmen:	Family Cheaters
Bilaga 1.6	IP-adresserna till filmen:	I Got Milfed	Bilaga 2.6	Underlag för upphovsrätt för filmen:	I Got Milfed
Bilaga 1.7	IP-adresserna till filmen:	In - Laws	Bilaga 2.7	Underlag för upphovsrätt för filmen:	In - Laws
Bilaga 1.8	IP-adresserna till filmen:	Massage Parlor	Bilaga 2.8	Underlag för upphovsrätt för filmen:	Massage Parlor
Bilaga 1.9	IP-adresserna till filmen:	Milf Trainer	Bilaga 2.9	Underlag för upphovsrätt för filmen:	Milf Trainer
Bilaga 1.10	IP-adresserna till filmen:	Mothers - In - Law	Bilaga 2.10	Underlag för upphovsrätt för filmen:	Mothers - In - Law
Bilaga 1.11	IP-adresserna till filmen:	My Best Friends Ts Sister	Bilaga 2.11	Underlag för upphovsrätt för filmen:	My Best Friends Ts Sister
Bilaga 1.12	IP-adresserna till filmen:	Step Siblings 5	Bilaga 2.12	Underlag för upphovsrätt för filmen:	Step Siblings 5
Bilaga 1.13	IP-adresserna till filmen:	The Hot Wives Volume 4	Bilaga 2.13	Underlag för upphovsrätt för filmen:	The Hot Wives Volume 4
Bilaga 1.14	IP-adresserna till filmen:	The Seductive Art Of Massage	Bilaga 2.14	Underlag för upphovsrätt för filmen:	The Seductive Art Of Massage
Bilaga 1.15	IP-adresserna till filmen:	The Seductress 2	Bilaga 2.15	Underlag för upphovsrätt för filmen:	The Seductress 2
Bilaga 1.16	IP-adresserna till filmen:	The Sex Therapist Volume 4	Bilaga 2.16	Underlag för upphovsrätt för filmen:	The Sex Therapist Volume 4
Bilaga 1.17	IP-adresserna till filmen:	Uncle Pervy	Bilaga 2.17	Underlag för upphovsrätt för filmen:	Uncle Pervy